

Käyttö- ja asennusohje Jääkaappi-pakastinyhdistelmä



Lue **ehdottomasti** käyttö- ja asennusohje ennen laitteen asennusta, liitännöjen tekemistä ja käyttöönottoa.
Näin vältät mahdolliset vahingot ja laitteesi rikkoontumisen.

Sisältö

Tärkeitä turvallisuusohjeita.....	4
Pidä huolta ympäristöstäsi	12
Miten voit säästää energiaa?	13
Laitteen osat	15
Käyttövalitsin	16
Varusteet	16
Vakiovarusteet	16
Erikseen ostettavat lisävarusteet.....	16
Kytkeminen päälle ja pois päältä	17
Kylmälaitteen kytkeminen päälle	17
Kytkeminen pois päältä	17
Jos et aio käyttää laitetta pitkään aikaan	17
Oikea lämpötila	18
Jääkaappi	18
Pakastin.....	19
Lämpötilan säätäminen	19
Talvikäytön valitseminen.....	20
Alhaiset huoneenlämpötilat	20
Talvikäytön kytkeminen päälle	20
Talvikäytön kytkeminen pois päältä.....	20
Paras pakastustulos	21
Talvikäytön kytkeminen päälle	21
Talvikäytön kytkeminen pois päältä.....	21
Elintarvikkeiden säilytys jääkaapissa	22
Erilaiset lämpötila-alueet	22
Näitä tuotteita ei kannata säilyttää jääkaapissa	23
Ota seuraava huomioon jo elintarvikkeita ostaessasi	23
Säilytä elintarvikkeita oikein	24
Vihannekset ja hedelmät	24
Proteiinipitoiset elintarvikkeet.....	24
Sisätilan muuttaminen	25
Ovihyllyn/pullohyllyn siirtäminen	25
Pullonpidikkeen siirtäminen.....	25
Hyllyjen siirtäminen.....	25
Pakastaminen ja pakasteiden säilyttäminen	26
Enimmäispakastuskyky	26

Mitä tapahtuu tuoreiden elintarvikkeiden pakastuksessa?	26
Valmiiden pakasteiden säilyttäminen	26
Kun pakastat elintarvikkeet itse	27
Noin vuorokausi ennen pakastamista	28
Pakasteiden järjestely	28
- kun pakastat pieniä määriä	28
- kun pakastat kerralla enimmäismäärän (ks. arvokilpi).....	28
- kun pakastat kookkaita tuotteita.....	28
Noin vuorokausi pakastamisen jälkeen	28
Varusteiden käyttö	29
Sisätilan muuttaminen	30
Sulatus	31
Puhdistus ja hoito	34
Ennen kylmälaitteen puhdistusta	35
Sisätilan ja varusteiden puhdistus	35
Laitteen ovien ja sivuseinien puhdistus	36
Ovitiivisteiden puhdistus	37
Tulo- ja poistoilma-aukkojen puhdistus.....	37
Takaseinä - kompressorin ja metalliritilän puhdistus.....	37
Vianetsintä	38
Sytä laitteesta kuuluviin ääniin	44
Miele-huolto	45
Yhteydenotto häiriötilanteissa	45
Takuu	45
Sähköliitäntä	46
Sijoitusohjeita	47
Sijoituspaikka	47
Huoneenlämpötilaluokka.....	48
Ilmankierto.....	48
Seinävalikappaleiden asentaminen	48
Kylmälaitteen sijoittaminen paikalleen.....	49
Kylmälaitteen sijoittaminen keittiökalusterivistöön	50
Laitteen mitat.....	52
Oven avautumissuunnan vaihtaminen	53
Ovenkahvojen vaihtaminen	55

Tärkeitä turvallisuusohjeita

Tämä kylmälaite täyttää asetetut turvamääräykset. Asiattomasta käytöstä voi kuitenkin aiheutua vaaratilanteita laitteen käyttäjälle.

Lue tämä käyttö- ja asennusohje tarkoin ennen kuin alat käyttää kylmälaitetta. Käyttöohjeessa on tärkeitä laitteen turvallisuutta, käyttöä, asennusta ja huoltoa koskevia ohjeita. Näin vältät mahdolliset vahingot ja laitteen vahingoittumisen.

Miele ei vastaa vahingoista, jotka aiheutuvat siitä, että tätä kylmälaitetta käytetään käyttöohjeiden vastaisesti tai muuten huolimattomasti. Säilytä tämä käyttöohje! Jos luovutat laitteen toiselle käyttäjälle, muista antaa käyttöohje laitteen mukana.

Määräystenmukainen käyttö

- ▶ Tämä kylmälaite on tarkoitettu käytettäväksi kotitalouksissa ja kotitalouksien kaltaisissa ympäristöissä, kuten
 - myymälöissä, toimistoissa ja muissa työtiloissa
 - maataloilla
 - hoteleissa, motelleissa, aamiaismajoituspaikoissa yms. asuintiloissa, joissa se tarjotaan yksittäisten asiakkaiden käyttöön.Tätä kylmälaitetta ei ole tarkoitettu käytettäväksi ulkotiloissa.
 - ▶ Tätä kylmälaitetta saa käyttää ainoastaan kotitalouksien kaltaisissa ympäristöissä ja vain elintarvikkeiden jäähdyttämiseen ja säilyttämiseen sekä pakasteiden säilyttämiseen, elintarvikkeiden pakastamiseen ja jääpalojen/jäätelön valmistamiseen. Kylmälaitteen kaikenlainen muu käyttö on kiellettyä.
 - ▶ Tämä kylmälaite ei sovellu lääkkeiden, veriplasman, laboratorio-näytteiden tai vastaavien lääkinnällisistä tuotteista annetun direktiivin mukaisten aineiden tai tuotteiden varastointiin ja jäähdyttämiseen. Laitteen vääränlainen käyttö voi vahingoittaa varastoitavia tuotteita tai ne voivat mennä pilalle. Lisäksi laitetta ei saa käyttää räjähdysalttiissa tiloissa.
- Miele ei vastaa vahingoista, jotka johtuvat kylmälaitteen asiattomasta tai käyttöohjeiden vastaisesta käytöstä.

► Henkilöt, jotka eivät pysty käyttämään kylmälaitetta turvallisesti fyysisten, aistillisten tai henkisten kykyjensä puutteellisuuden vuoksi tai jotka ovat kokemattomia ja tietämättömiä laitteen toiminnasta, eivät saa käyttää tätä kylmälaitetta ilman valvontaa.

Tällaiset henkilöt saavat käyttää kylmälaitetta ilman valvontaa vain, kun heille on opetettu, miten laitetta käytetään turvallisesti ja kun he ymmärtävät, mitä vaaratilanteita laitteen käyttöön saattaa liittyä.

Jos kotonasi on lapsia

► Pidä alle 8-vuotiaat lapset loitolla sähkölaitteista, jollet valvo heidän toimintaansa koko ajan.

► Yli 8-vuotiaat saavat käyttää kylmälaitetta ainoastaan, jos heille on kerrottu miten laitetta käytetään turvallisesti. Lasten on ymmärrettävä, millaisia vaaratilanteita laitteen väärä käyttö voi aiheuttaa.

► Lapset eivät saa puhdistaa kylmälaitetta ilman valvontaa.

► Valvo kylmälaitteen läheisyydessä oleskelevien lasten toimintaa. Älä koskaan anna lasten leikkiä kylmälaitteella.

► Tukehtumisen vaara! Jos lapset saavat leikkiä pakkausmateriaaleilla, he saattavat vetää esim. pakkausmuoveja päänsä yli ja tukehtua niihin. Pidä siksi pakkausmateriaalit pois lasten ulottuvilta.

Tärkeitä turvallisuusohjeita

Tekninen turvallisuus

► Laitteen kylmäaineen kiertojärjestelmän tiiviys on testattu. Kylmälaite täyttää voimassa olevat turvamääräykset sekä kylmälaitteita koskevien EU-direktiivien vaatimukset.

► Tämän laitteen kylmäaine on isobutaania (R600a), joka on erittäin ympäristöystävällistä, mutta syttyvää. Se ei vahingoita otsonikerrosta eikä edistä kasvihuoneilmiötä.

Tämän ympäristöystävällisen kylmäaineen käyttö lisää jonkin verran laitteen käytöstä syntyviä ääniä. Laitteesta voi kompressorin käyntiäänensä lisäksi kuulua kylmäaineen virtauksen aiheuttamia ääniä. Näille äänille ei valitettavasti voi mitään, mutta niillä ei ole mitään vaikutusta laitteen suorituskäyttöön.

Varo, ettei laitteen kylmäaineen kiertojärjestelmä vahingoitu laitteen kuljetuksen tai paikalleen sijoittamisen/asennuksen aikana. Ulospur-suava kylmäaine voi vahingoittaa silmiä!

Jos kylmäainetta pääsee ulos:

- vältä avotulta ja muita sytytyslähteitä,
- irrota kylmälaite sähköverkosta,
- tuuleta muutaman minuutin ajan tilaa, jossa kylmälaite sijaitsee ja
- ota yhteys huoltoon.

► Mitä enemmän laitteessa on kylmäainetta, sitä suurempaan tilaan laite on sijoitettava. Jos kylmäainetta pääsee vuotamaan ilmaan, liian pienissä tiloissa voi syntyä syttyvä kaasu-ilma-seos. Kutakin 11 grammaa kylmäainetta kohti on oltava vähintään 1 m³ huonetilaa. Kylmälaitteesi kylmäaineen määrä on mainittu laitteen sisäpuolella olevassa arvokilvessä.

► Varmista että sähköverkon liitännätiedot (sulake, jännite ja taajuus) vastaavat kylmälaitteen arvokilvessä ilmoitettuja tietoja, ennen kuin liität pistotulpan pistorasiaan. Näiden tietojen on ehdottomasti vastattava toisiaan, muuten kylmälaite saattaa vahingoittua.

Ota epäselvissä tapauksissa yhteyttä sähköasentajaan.

- Kylälaitteen sähköturvallisuus on taattu ainoastaan silloin, kun se on liitetty asianmukaisesti asennettuun, maadoitettuun sukopistorasiaan. Asennuksen maadoituksen toimivuus on ehdottomasti testattava. Myös sijoituspaikan sähköjärjestelmä on epäselvissä tapauksissa testattava.
- Kylälaitteen luotettava ja varma toiminta on taattu ainoastaan silloin, kun kylälaitte on liitetty julkiseen sähköverkkoon.
- Jos laitteen verkkoliitäntäjohto vahingoittuu, sen saa vaihtaa ainoastaan Mielen valtuuttama huoltoliike. Asiattomista korjauksista voi aiheutua vaaratilanteita laitteen käyttäjälle.
- Älä liitä kylälaitetta sähköverkkoon jatkojohdon tai haaroituspistorasian avulla, jottei laitteen sähköturvallisuus vaarannu (ylikuumentumisvaara).
- Jos kylälaitteen jännitteisiin osiin tai verkkoliitäntäjohtoon pääsee kosteutta, seurauksena voi olla oikosulku. Älä siksi sijoita kylälaitetta tiloihin, missä se on alttiina kosteudelle tai roiskevedelle (esim. autotalli, pesutilat).
- Tätä kylälaitetta ei saa käyttää muualla kuin kiinteästi paikallaan pysyvissä sijoituspaikoissa (esim. asennus laivoihin on kielletty).
- Vahingoittunut kylälaitte voi vaarantaa turvallisuutesi. Tarkista kylälaitte näkyvien vaurioiden varalta. Älä koskaan ota käyttöön vahingoittunutta kylälaitetta.
- Kylälaitte täytyy irrottaa sähköverkosta aina asennus-, huolto- ja korjaustöiden ajaksi. Kylälaitte on kytketty pois sähköverkosta vasta, kun:
 - laitteen automaattisulake on kytketty pois päältä,
 - laitteen keraaminen sulake on kierretty irti sulaketaulusta tai
 - laitteen pistotulppa on irrotettu pistorasiasta. Kun irrotat laitteen sähköverkosta, älä vedä liitäntäjohtosta, vaan tartu aina pistotulppaan.

Tärkeitä turvallisuusohjeita

► Laitteen asennus-, huolto- ja korjaustyöt on jätettävä Mielen valtuuttaman huoltoliikkeen tehtäviksi. Asiattomat korjaukset saattavat aiheuttaa vaaratilanteita käyttäjälle. Miele ei vastaa asiattomista korjauksista aiheutuneista vahingoista.

► Takuuajana tehtävät korjaukset on jätettävä ainoastaan Mielen valtuuttaman huoltoliikkeen tehtäviksi, muuten takuu ei ole enää voimassa.

► Rikkinäiset osat saa vaihtaa vain alkuperäisiin Miele-varaosiin. Vain tällaisista varaosista Miele voi taata, että ne täyttävät vaaditut turvallisuusmääräykset.

Asianmukainen käyttö

► Kylmälaitteelle on määritetty tietty huoneenlämpötilaluokka eikä sen raja-arvoja tulisi alittaa tai ylittää. Huoneenlämpötilaluokan saat selville kylmälaitteen arvokilvestä, joka löytyy laitteen sisältä. Ilmoitettua alempi huoneenlämpötila pidentää kompressorin seisonajaksoja, jolloin laite ei pysy tarpeeksi kylmänä sisältä.

► Laitteen ilmanotto- ja ilmanpoistoaukkoja ei saa peittää eikä tukkia. Muussa tapauksessa laitteen moitteeton ilmankierto ei ole enää taattu. Puutteellinen ilmankierto lisää sähkönkulutusta ja voi vahingoittaa laitetta.

► Jos säilytät kylmälaitteessa rasvaa tai öljyä sisältäviä tuotteita, varo, ettei tuotteista mahdollisesti valuva rasva tai öljy joudu kosketuksiin laitteen muovisten osien kanssa. Rasva saattaa haurastuttaa muovia, jolloin se voi haljeta tai rikkoutua.

► Älä säilytä räjähtäviä aineita tai räjähtäviä ponnekaasuja käyttäviä suihkepulloja kylmälaitteessa. Helposti syttyvät kaasuseokset saattavat syttyä sähköisten osien aiheuttamista kipinäistä. Tulipalon ja räjähdysvaara!

► Älä koskaan käytä sähkötoimisia laitteita kylmälaitteen sisällä. Ne voivat aiheuttaa kipinöintiä. Räjähdysvaara!

► Älä säilytä pakastimessa hiilihappopitoisia juomia tai muita jäätyviä nesteitä sisältäviä tölkkejä tai pulloja, sillä ne voivat haljeta jäätyessään.

Voit loukata itsesi tai laite voi vahingoittua!

► Jos haluat pikajäähdyttää juomia pakastimessa, muista ottaa ne pois viimeistään tunnin kuluttua, etteivät ne halkea jäätyessään. Voit loukata itsesi tai laite voi vahingoittua!

► Älä koske pakasteisiin märin käsin. Kädet voivat tarttua kiinni pakasteisiin. Loukkaantumisvaara!

► Älä koskaan ota pakastimesta suoraan suuhusi jääpaloja, mehua jätä tms. Nämä ovat erittäin kylmiä ja voivat tarttua kieleen tai huuliin. Loukkaantumisvaara!

► Älä koskaan pakasta sulaneita elintarvikkeita uudelleen. Käytä sulaneet elintarvikkeet mahdollisimman nopeasti, sillä niiden ravintoarvo heikkenee ja ne pilaantuvat nopeasti. Kypsennyksen jälkeen voit pakastaa elintarvikkeet uudelleen.

► Liian kauan säilytettyjen elintarvikkeiden nauttimisesta voit saada jopa ruokamyrkytyksen.

Säilyvyyteen vaikuttavat monet tekijät, esim. elintarvikkeiden tuoreus, laatu ja säilytyslämpötila. Lue aina tarkoin elintarvikepakkauksessa olevat säilytysohjeet ja tarkista viimeinen käyttöpäivä!

► Käytä ainoastaan Mielen alkuperäisiä lisävarusteita ja varaosia. Jos laitteeseen asennetaan muita osia, laitteen takuu-aika, takuu ja/ tai tuotevastuu päättyvät.

Tärkeitä turvallisuusohjeita

Puhdistus ja hoito

- ▶ Älä öljyä ovitiivisteitä, koska öljy haurastuttaa tiivisteitä ajan kuluessa.
- ▶ Älä koskaan käytä höyrypuhdistimia kylmälaitteen puhdistukseen tai sulatukseen.
Höyry voi päästä laitteen jännitteisiin osiin ja aiheuttaa oikosulun.
- ▶ Terävät tai teräväreunaiset esineet vahingoittavat höyrystimiä, mikä heikentää kylmälaitteen toimintaa. Älä siksi käytä teräviä tai teräväreunaisia esineitä
 - huurre- ja jääkerrosten poistamiseen,
 - kiinnijäätyneiden jääpala-astioiden ja pakasteiden irrottamiseen.
- ▶ Älä koskaan sulata kylmälaitetta laittamalla sen sisään kynttilöitä tai sähkölaitteita. Laitteen muovi vahingoittuu.
- ▶ Älä käytä sulatukseen sulatus- tai jäänpoistoaineita. Nämä voivat muodostaa räjähtäviä kaasuja, sisältää muovia vahingoittavia liuotinta tai ponneaineita sekä lisäksi olla terveydelle haitallisia.

Laitteen kuljetus

- ▶ Kuljeta kylmälaitetta aina pystyasennossa ja omassa kuljetuspakauksessaan, jotta välttyisit kuljetusvaurioilta.
- ▶ Kylmälaitteen kuljetukseen tarvitaan aina kaksi henkilöä, koska laite painaa paljon. Voit loukata itsesi tai laite voi vahingoittua!

Laitteen käytöstä poistaminen

► Riko vanhassa kylmälaitteessasi mahdollisesti oleva salpalaite ennen kuin toimitat laitteen keräyspisteeseen tai varastoon. Näin estät leikkiviä lapsia jäämästä vahingossa lukon taakse ja joutumasta hengenvaaraan.

► Jäähdytysputkistosta ulospursuava kylmäaine saattaa vahingoittaa silmiä! Älä siksi vahingoita laitteen kylmäaineen kiertojärjestelmää esimerkiksi seuraavilla tavoilla:

- höyrystimen jäähdytysputkiin tulee reikiä.
- jäähdytysputki katkeaa.
- jäähdytysputken pinta hankautuu rikki.

Kompressorissa oleva varoitusmerkki (ei kaikissa malleissa)

Tämä varoitusmerkki koskee vain laitteen kierrätystä. Normaalikäytössä mitään vaaraa ei ole!



► Kompressorin sisältämä öljy on vaarallista nieltynä tai hengitettynä.

Pidä huolta ympäristöstäsi

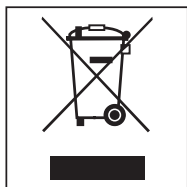
Kuljetuspakkauksen uusio-käyttö

Pakkaus suojaa kylmälaitetta vaurioilta kuljetuksen aikana. Pakkaukset on valmistettu luonnossa hajoavista ja uusio-käyttöön soveltuvista materiaaleista.

Kun palautat pakkausmateriaalit kiertoon, säästät raaka-aineita ja vähennät syntyvien jätteiden määrää. Miele-kauppiasi huolehtii yleensä kuljetuspakkauksen talteenotosta. Voit myös itse palauttaa materiaalit kierrätykseen.

Vanhan laitteen käytöstä poistaminen

Sähkö- ja elektroniikkalaitteet sisältävät monenlaisia arvokkaita materiaaleja. Ne sisältävät kuitenkin myös aineita, seoksia ja osia, jotka ovat laitteiden toiminnan ja turvallisuuden kannalta välttämättömiä, mutta voivat tavallisen kuiva- tai sekajätteen joukossa tai muuten asiattomasti käsiteltyinä aiheuttaa haittaa terveydelle ja vahingoittaa ympäristöä. Älä siksi missään tapauksessa hävitä vanhaa laitettasi kuiva- tai sekajätteen mukana.



Vie käytöstä poistettava laite kotikuntasi järjestämään sähkö- ja elektroniikkaromun keräyspisteeseen tai kierrätyskeskukseen. Voit myös palauttaa sen kodinkoneliikkeeseen tai Mielelle. Lain mukaan olet itse vastuussa mahdollisten laitteessa olevien henkilötietojesi poistamisesta.

Kun hävität vanhan kylmälaitteesi, huolehdi siitä, etteivät laitteen putkistot vahingoitu ennen kuin ne hävitetään asianmukaisesti ja ympäristöystävällisesti.

Tällä tavoin varmistat sen, etteivät jäähdytysputkistojen kylmäaineet eikä kompressorin sisältämä öljy joudu luontoon, vaan ne voidaan käyttää uudelleen.

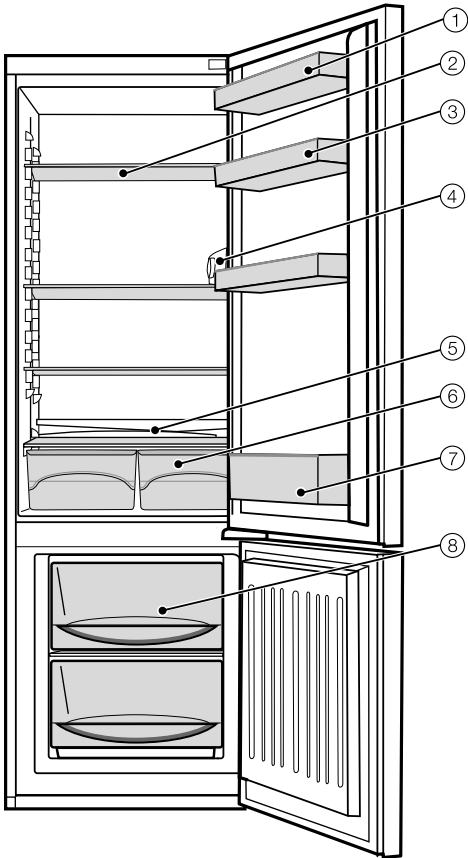
Muista aina säilyttää vanha laite poissa lasten ulottuvilta ennen kuin viet sen keräyspisteeseen. Noudata myös kohdan "Tärkeitä turvallisuusohjeita" neuvoja.

Miten voit säästää energiaa?

	Energiankulutus on normaali	Energiankulutus kasvaa
Laitteen sijoitus/huolto	Tilassa, jossa on hyvä ilmanvaihto.	Suljetussa tilassa, jossa ei ole ilmanvaihtoa.
	Suoja- ja suoralta auringonpaisteelta.	Suorassa auringonpaisteesta.
	Ei lämmönlähteen (lämpöpatteri, liesi) lähellä.	Lämmönlähteen lähellä (lämpöpatteri, liesi).
	Kun huoneenlämpötila on ihanteellinen, noin 20 °C.	Huoneenlämpötila on korkea, yli 25 °C.
	Pitä ilmastovaihtoa aukot vapaina ja puhdistaa ne säännöllisesti pölystä.	Ilmastovaihtoa aukot on peitetty tai ne ovat pölyisiä.
Lämpötilasäätö	Lämpötilanvalitsin keski-asennossa (2 - 3).	Kun lämpötila on asetettu tätä kylmemmäksi: Mitä kylmempi pakastimen/jäähäpöin sisälämpötila on, sitä enemmän energiaa kuluu! Jos kylmälaitteessa on talvikäytön kytkin, kytke se ehdottomasti pois päältä kun huoneenlämpö on yli 18 °C!

Miten voit säästää energiaa?

	Energiankulutus on normaali	Energiankulutus kasvaa
Käyttö	Sijoita laatikot, hyllytasot ja telineet kuten kylmälaitteen tehdastoimitustilassa.	
	Avaa ovea vain tarvittaessa ja mahdollisimman lyhyeksi ajaksi. Lajittele ja järjestä elintarvikkeet järkevästi.	Kun laitteen ovea avataan usein ja pitkäksi aikaa, kylmä pääsee karkuun ja lämmintä huoneilmaa pääsee laitteeseen. Laitteen kompressori joutuu toimimaan pitempiä ajanjaksoja ja energiaa kuluu.
	Pidä ruokaostoksilla mukana kylmälaukkua ja laita ostamasi pakasteet kylmään heti kotiin saavuttuasi. Kun otat elintarvikkeita huoneenlämpöön, aseta tuotteet takaisin kylmään mahdollisimman pian, etteivät ne lämpene liikaa. Anna kuumien ruokien ja juomien jäähtyä ennen kylmälaitteeseen asettamista.	Lämpimät ruoat ja huoneenlämpöisiksi lämmenneet elintarvikkeet lisäävät lämpöä kylmälaitteessa. Laitteen kompressori joutuu jäähdyttämään tehokkaammin ja energiaa kuluu.
	Säilytä elintarvikkeet pakattuina tai suljetuissa astioissa.	Nesteiden haihtuminen ja kondensoituminen alentaa kylmälaitteen jäähdytystehoja.
	Sulata pakasteet jääkaapissa.	
	Älä täytä hyllyjä liian täyteen, jotta ilma pääsee kiertämään.	Heikentynyt ilmankierto vähentää kylmätehoa.
Sulatus	Sulata pakastin, kun sinne on muodostunut noin 5 mm paksu jääkerros.	Jääkerros heikentää kylmän siirtymistä pakasteisiin.

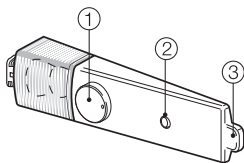


- ① Ovihylly
- ② Hyllytaso
- ③ Ovihylly
- ④ Virtakytkin ja lämpötilanvalitsin, valaisin ja talvikäytön kytkin
- ⑤ Sulamisveden poistokouru ja poistoaukko
- ⑥ Vihanneslokerot
- ⑦ Pullohylly
- ⑧ Pakastuslaatikot (määrä vaihtelee mallin mukaan)

Kuva on viitteellinen esimerkki eri kylmälaitemalleista.

Laitteen osat

Käyttövalitsin

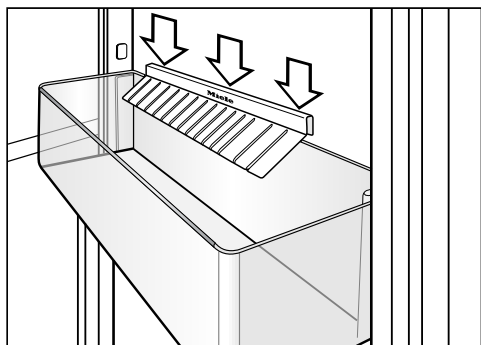


- ① Virtakytin ja lämpötilanvalitsin
- ② Talvikäytön vipukytin
- ③ Valaisimen kytin

Varusteet

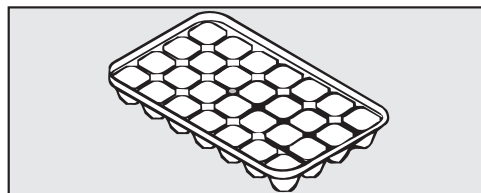
Vakiovarusteet

Pullonpidike



Pullonpidikkeen lamellit työntyvät pullonhyllyyn ja pitävät pulloja tukevasti paikoillaan ovea avattaessa ja suljettaessa.

Jääpala-astia



Erikseen ostettavat lisävarusteet

Mielen valikoimissa on kylmälaitteeseen sopivia hyödyllisiä lisävarusteita sekä puhdistus- ja hoitoaineita.

Mikrokuituliina yleiskäyttöön

Sormenjälkien ja kevyiden tahrojen pyyhkimiseen teräspinnoilta, ohjaustauluista, ikkunoista, huonekaluista, auton-ikkunoista yms.

MicroCloth Kit

MicroCloth Kit sisältää yleisliinan, lasinpuhdistusliinan ja kiillotusliinan. Liinat ovat erittäin repäisylujia ja kestäviä. Erikoishienojen mikrokuitujensa ansiosta liinat puhdistavat pinnat erittäin tehokkaasti.

Voit tilata lisävarusteita Mielen verkkokaupasta. Voit myös ostaa niitä Miele-kauppiaaltasi tai valtuutetusta Miele-huoltoliikkeestä.

Ennen ensimmäistä käyttökertaa

Pakkausmateriaalit

- Poista kaikki pakkausmateriaali laitteen sisätiloista.

Puhdistus

Noudata kappaleen "Puhdistus ja hoito" ohjeita.

- Puhdista laitteen sisäosat ja varusteet.

Kylmälaitteen kytkeminen päälle

Anna laitteen jäähtyä muutama tunti ennen kuin täytät sen elintarvikkeilla.

- Kierrä virtakytkintä/lämpötilanvalitsinta myötäpäivään asennosta "0".

Mitä suurempaan lukemaan lämpötilanvalitsimen kierrät, sitä kylmemmäksi laite kylmenee.

Kylmälaitte alkaa jäähtyä.

Sisävalo syttyy, kun avaat jääkaapin oven.

Kytkeminen pois päältä

- Kierrä virtakytkin/lämpötilanvalitsin asennosta "1" asentoon "0". Näiden asentojen välillä tunnet pienen vasteen, jonka yli valitsinta on kierrettävä.

Jääkaapin sisävalo sammuu ja kylmäkoneisto pysähtyy.

Jos et aio käyttää laitetta pitkään aikaan

Jollet käytä laitetta pitkään aikaan, toimi seuraavasti:

- kytke laite pois päältä,
- ota pistotulppa pois pistorasiasta tai kytke sulake pois päältä,
- puhdista koko kylmälaitte ja
- jätä kylmälaitte auki, jotta laite tuuletuisi eikä sisään muodostu ummehtunutta hajua.

Kylmälaitteen sisään voi muodostua homeita, jos sitä pidetään pitkään pois päältä ilman, että sitä on puhdistettu ja varsinkin, jos laitetta ei jätetä auki.

Oikea lämpötila

Kylmälaitteen oikea lämpötila on erittäin tärkeä elintarvikkeiden säilyvyyden kannalta. Mikro-organismien vaikutuksesta elintarvikkeet pilaantuvat nopeasti. Tämän estämiseksi tai hidastamiseksi elintarvikkeet on säilytettävä oikeassa lämpötilassa. Lämpötila vaikuttaa mikro-organismien lisääntymiseen. Mitä kylmempi lämpötila on, sitä hitaammin mikro-organismit lisääntyvät.

Kylmälaitteen lämpötila voi nousta seuraavista syistä:

- laitteen ovea avataan usein ja pitkäksi aikaa,
- laitteeseen asetetaan kerralla paljon elintarvikkeita,
- laitteeseen asetetaan lämpimiä elintarvikkeita,
- laitteen ympäristön lämpötila on noussut. Kylmälaitteen ympäristön lämpötila ei saa laskea alle laitteen huoneenlämpötilaluokassa ilmoitetun ala-arvon eikä nousta yli annetun yläarvon.

Jääkaappi

Suosittelimme jääkaapin säilytyslämpötilaksi **4 °C**.

Jos haluat tarkistaa jääkaapin lämpötilan, laita vedellä täytettyyn vesilasiin lämpömittari ja aseta se jääkaapin keskiosaan.

Noin vuorokauden kuluttua voit tarkistaa lämpömittarista jääkaapin keskimääräisen lämpötilan.

Huomaa, että tavalliset kylpyvesi- ja muut kotitalouslämpömittarit ovat useimmiten hyvin epätarkkoja. Käytä mieluiten elektronista lämpömittaria.

Älä mittaa pelkkää jääkaapin sisäilman lämpötilaa, sillä siitä ei voida päätellä itse elintarvikkeiden lämpötilaa.

Vältä jääkaapin oven avaamista mittauksen aikana, koska jääkaappiin virtaa lämmintä ilmaa jokaisella oven avauskerralla.

Pakastin

Tuoreiden elintarvikkeiden pakastamista ja pakasteiden pitkäaikaista säilytystä varten vaaditaan vähintään **-18 °C:n** lämpötila. Tässä lämpötilassa mikro-organismit eivät juurikaan pääse lisääntymään. Kun pakasteen lämpötila nousee yli -10 °C:n, mikro-organismien hajottamisprosessi käynnistyy ja elintarvikkeen säilyvyys heikkenee. Tästä syystä sulaneita pakasteita ei saa pakastaa enää uudelleen paitsi silloin, kun ne valmistetaan ensin valmiiksi ruoaksi (keittämällä tai paistamalla). Elintarvikkeen kuumentaminen tuhoaa useimmat mikro-organismit.

Lämpötilan säätäminen

Voit säätää lämpötilaa portaattomasti virtakytkimellä/lämpötilanvalitsimella.

- Kierrä lämpötilanvalitsin johonkin asennoista 1 - 7.

Mitä suurempaan lukemaan lämpötilanvalitsimen kierrät, sitä kylmemmäksi laite kylmenee.

Suosittelemme, että säädät lämpötilan **keskitasolle**.

Jos säilytät **pakastimessa** pakasteita, tarpeeksi kylmän säilytyslämpötilan takaamiseksi suosittelemme, että säädät lämpötilan välille **4 - 7**.

Valitse tämä lämpötila-asetus myös silloin, kun

- laitteen ovia avataan erittäin usein tai pitkään,
- laitteeseen asetetaan kerralla paljon elintarvikkeita, tai
- huonelämpötila on korkea.

- Säädä tarvittaessa kylmälaitteen lämpötilaa uudelleen edellä mainituissa tilanteissa.

Jos valitset kylmimmän **asennon 7**, lämpötila saattaa laskea alle 0 °C:n jääkaapin kylmimmillä alueilla (vihanneslokeroiden yläpuolella ja takaseinän lähellä).

Talvikäytön valitseminen

Alhaiset huoneenlämpötilat

Jos kylmälaitteen **ympäristön lämpötila laskee alle 18 °C:n**, laitteen kylmäkoneisto käy tavallista harvemmin. Tällöin pakastin voi lämmetä liikaa, ja pahimmillaan pakasteet voivat alkaa sulaa. Tämän estämiseksi kylmälaitteessa on talvikäytön kytkin.

Talvikäytön kytkeminen päälle



- Paina talvikäytön vipukytkin asentoon "1".

Kompressori käynnistyy nyt normaalia useammin, jolloin pakastin pysyy tarpeeksi kylmänä.

Talvikäytön kytkeminen pois päältä

Kun **ympäristön lämpötila nousee yli 18°C:n**, muista kytkeä talvikäytön kytkin pois päältä, jottei kylmälaite kuluttaisi turhaan energiaa.

- Paina talvikäytön vipukytkin asentoon "0".

Laite alkaa jälleen toimia normaalisti.

Paras pakastustulos

Ennen kuin laitat pakastimeen uusia pakastettavia tuotteita, kytke talvikäytön kytkin päälle, jotta pakasteet pakastuisivat mahdollisimman nopeasti. Tuoreiden elintarvikkeiden tulisi jäätyä läpikotaisin mahdollisimman nopeasti, jolloin niiden ravintoarvo, vitamiinit, ulkonäkö ja maku säilyvät mahdollisimman hyvinä.

Poikkeukset:

- kun laitat pakastimeen jo valmiiksi pakastettuja tuotteita.
- kun pakastat kerrallaan enintään 1 kg elintarvikkeita.

Talvikäytön kytkeminen päälle

Kytke talvikäytön kytkin päälle 24 tuntia ennen tuotteiden asettamista pakastimeen.



- Paina talvikäytön vipukytkin asentoon "1".

Pakastimen lämpötila alkaa laskea, koska kompressorin käy normaalia useammin.

Talvikäytön kytkeminen pois päältä

Elintarvikkeet ovat pakastuneet läpikotaisin noin 24 tunnin kuluttua, jolloin voit kytkeä talvikäytön kytkimen pois päältä.

- Paina talvikäytön vipukytkin asentoon "0".

Laite alkaa jälleen toimia normaalisti.

Elintarvikkeiden säilytys jääkaapissa

Räjähdysvaara!

Älä säilytä räjähtäviä aineita tai räjähtäviä ponnekaasuja käyttäviä suihkepulloja kylmälaitteessa.

Jos säilytät kylmälaitteessa rasvaa tai öljyä sisältäviä tuotteita, rasva saattaa haurastuttaa muovia, jolloin se voi haljeta tai rikkoutua.

Varo, ettei tuotteista mahdollisesti valuva rasva tai öljy joudu kosketuksiin kylmälaitteen muovisten osien kanssa.

Erilaiset lämpötila-alueet

Painovoiman vaikutuksesta jääkaapin sisälle muodostuu erilaisia lämpötila-alueita.

Koska kylmä ilma on painavampaa kuin lämmin, se laskeutuu jääkaapin alaosiin. Ota huomioon erilaiset lämpötila-alueet tuotteiden sijoittelussa!

Älä asettele elintarvikkeita liian tiiviisti kiinni toisiinsa, jotta ilma pääsee kiertämään.

Elintarvikkeet eivät saa koskettaa jääkaapin takaseinää. Muuten ne voivat jäätyä kiinni takaseinään.

Lämpimin alue

Jääkaapin lämpimimpiä alueita ovat ylimmän hyllyn etuosa ja ovihiyllyt. Käytä näitä lämpötila-alueita vain säilyttämiseen levityskelpoisena ja juuston säilyttämiseen aromaattisen pehmeänä.

Kylmin alue

Jääkaapin kylmimmät alueet ovat suoraan vihanneksien yläpuolella sekä takaseinän lähellä.

Säilytä näillä kylmimmillä lämpötila-alueilla helposti pilaantuvat tuotteet, kuten:

- kala, liha, linnut,
- makkarat, valmiit ruoat,
- munaa tai kermää sisältävät ruoat ja leivonnaiset,
- tuore taikina, piirakka- tai pizzataikina,
- tuorejuustot ja kypsentämättömät maitotuotteet,
- keltuun pakatut vihannekset ja yleensäkin kaikki elintarvikkeet, joita on säilytettävä alle 4 °C:n lämpötilassa.

Näitä tuotteita ei kannata säilyttää jääkaapissa

Kaikki elintarvikkeet eivät sovellu säilytettäväksi alle 5 °C:n lämpötiloissa, koska ne eivät kestä kylmää. Liian kylmässä säilyttäminen saattaa muuttaa tällaisten elintarvikkeiden ulkonäköä, rakennetta, makua ja/tai vitamiinipitoisuutta.

Tällaisia kylmälle arkoja elintarvikkeita ovat mm. seuraavat:

- ananas, avokadot, banaanit, granaattomenat, mangot, papaijat, passionhedelmät, sitrushedelmät (esim. sitruunat, appelsiinit, mandariinit, greipit),
- jälkikypsyttävät hedelmät,
- munakoisot, kurkut, perunat, paprika, tomaatit, kesäkurpitsa,
- kovat juustot (parmesaani).

Ota seuraava huomioon jo elintarvikkeita ostaessasi

Tärkein edellytys sille, että elintarvikkeet säilyvät mahdollisimman pitkään, on että ne ostetaan mahdollisimman tuoreina. Elintarvikkeen tuoreus vaikuttaa eniten tuotteen säilyvyyteen.

Lue aina tarkoin elintarvikepakkauksessa olevat säilytysohjeet ja tarkista viimeinen käyttöpäivä.

Tuotteen kylmäketjua ei saisi katkaista missään vaiheessa, esimerkiksi kuumassa autossa kuljetettaessa.

Vinkki: Pidä ruokaostoksilla mukanasi kylmälaukkua ja laita ostamasi elintarvikkeet kylmään heti kotiin saavuttuasi.

Elintarvikkeiden säilytys jääkaapissa

Säilytä elintarvikkeita oikein

Säilytä elintarvikkeet jääkaapissa **tiivisti pakattuina tai kannella peitettyinä**.

Näin elintarvikkeet eivät kuivu eivätkä anna tai ota hajuja. Myöskään elintarvikkeissa mahdollisesti olevat bakteerit eivät tällöin pääse siirtymään tuotteesta toiseen. Tämä on otettava huomioon ennen kaikkea eläinkunnan tuotteiden säilytyksessä.

Kun olet säätänyt lämpötilan oikein ja kun noudatat elintarvikkeiden käsittelyssä hyvää hygieniää, elintarvikkeet saattavat säilyä huomattavasti pitempään.

Vihannekset ja hedelmät

Vihanneksia ja hedelmiä voit säilyttää vihannekselokeroissa ilman suojapussia.

Proteiinipitoiset elintarvikkeet

Huomaa, että runsaammin proteiinia sisältävät elintarvikkeet pilaantuvat muita nopeammin. Toisin sanoen äyriäiset ja simpukat pilaantuvat nopeammin kuin kala, ja kala pilaantuu nopeammin kuin liha.

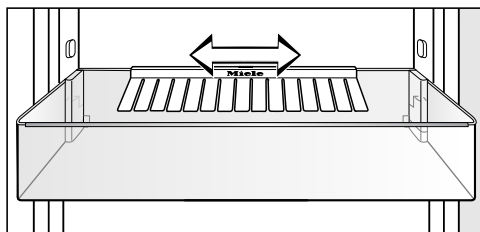
Ovihyllyn/pullohyllyn siirtäminen

Loukkaantumisvaara!

Siirrä ovihyllyä/pullohyllyä vain, kun se on tyhjä.

- Irrota ovi- tai pullohylly nostamalla sitä ylöspäin ja vetämällä sen ulos eteenpäin.
- Aseta ovi-/pullohylly takaisin haluamallasi korkeudelle. Tarkista, että asetat hyllyn paikalleen oikeassa asennossa ja perille pidikkeisiin.

Pullonpidikkeen siirtäminen



Voit työntää pullonpidikettä vasemmalle tai oikealle. Näin saat pullohyllylle lisää tilaa kartonkipakkauksille.

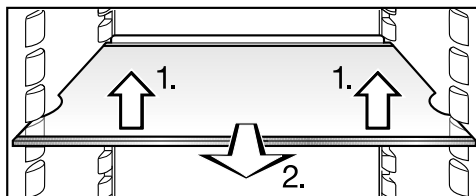
Voit myös irrottaa pullonpidikkeen, esim. ovihyllyn puhdistusta varten:

- Vedä pullonpidike irti pullohyllyn takareunasta ylöspäin.

Työnnä pullonpidike paikalleen puhdistuksen jälkeen.

Hyllyjen siirtäminen

Voit siirtää hyllytasoja säilytettävän tavaran korkeuden mukaan.



- Nosta hyllyä hieman etureunasta ja vedä hyllyä vähän eteenpäin, kunnes hyllyn reunoissa olevat lovet tulevat kannattimien päälle, ja nosta tai laske sitten hyllyä kannattimien yli.

Hyllyn takimmaisessa suojalistassa olevan reunuksen tulee osoittaa ylöspäin. Reunus estää elintarvikkeita koskettamasta laitteen takaseinää ja jäätymästä siihen kiinni.

Hyllyissä on rajoittimet, joiden ansiosta hyllyjä ei voi vetää vahingossa ulos.

Pakastaminen ja pakasteiden säilyttäminen

Enimmäispakastuskyky

Jotta elintarvikkeet jäätyisivät mahdollisimman nopeasti, voit pakastaa yhden vuorokauden aikana enintään enimmäispakastusmäärän verran elintarvikkeita. Pakastimen enimmäispakastuskyvyn näet pakastimen sisällä olevasta arvokilvestä "Pakastuskyky ...kg/24 h".

Arvokilvessä ilmoitettu enimmäispakastuskyky on laskettu normin DIN EN ISO 15502 mukaisesti.

Mitä tapahtuu tuoreiden elintarvikkeiden pakastuksessa?

Tuoreiden elintarvikkeiden tulee jäätyä läpikotaisin mahdollisimman nopeasti, jotta niiden ravintoarvo, ulkonäkö ja maku säilyisivät mahdollisimman hyvinä.

Mitä hitaammin elintarvike jäätyy, sitä enemmän tuotteen solurakenne rikkoutuu ja solunestettä pääsee solujen väliin. Tällöin solut kutistuvat. Sulatuksen aikana vain osa aiemmin ulos päässeestä nesteestä voi palata takaisin soluihin. Käytännössä tämä merkitsee sitä, että elintarvikkeesta poistuu paljon nestettä sulamisvaiheessa. Voit huomata tämän elintarvikkeen ympärille kertyvästä nestemäärästä sulamisen aikana.

Jos elintarvike on jäänyt nopeasti, solurakenteella on ollut vähemmän aikaa rikkoutua ja päästää solunestettä solujen väliin. Tällöin solut kutistuvat huomattavasti vähemmän. Sulamisen aikana solujen väliseen tilaan joutunut vähäinen nestemäärä pystyy imeytymään takaisin soluihin. Näin tuotteesta ei irtoa kovin paljoa nestettä ja tuote säilyttää rakenteensa sulatettaessa.

Valmiiden pakasteiden säilyttäminen

Kun haluat säilyttää pakastimessa kaupasta ostamiasi pakasteita, tarkista jo tuotetta ostaessasi

- pakkauksen kunto,
- tuotteen viimeinen käyttöpäivämäärä ja
- kaupan pakastealtaan säilytyslämpötila. Jos pakasteiden säilytyslämpötila on lämpimämpi kuin -18°C , pakasteiden säilyvyys heikkenee.

- Kun käyt kaupassa, ota pakasteet aina viimeisenä, ja kuljeta ne kotiin sanomalehteen käärittyinä tai kylmäkassissa.
- Laita ostamasi pakasteet pakastimeen niin pian kuin mahdollista.

 Älä pakasta osittain tai kokonaan sulaneita tuotteita uudelleen. Vasta kun olet valmistanut tuotteen ruoaksi (keittämällä tai paistamalla), voit pakastaa sen uudelleen.

Kun pakastat elintarvikkeet itse

Pakasta ainoastaan tuoreita ja ensiluokkaisia elintarvikkeita!

Muista elintarvikkeita pakastaessasi

- **Pakastettaviksi sopivat:**
tuore liha, linnut, riista, kala, vihannekset, tuoreet yrtit ja marjat, maitotuotteet, leivonnaiset, ylijäänyt ruoka, munankeltuaiset ja munanvalkuaiset sekä monet valmisruoat.
- **Pakastettaviksi eivät sovi:**
viinirypäleet, lehti- ja keräsalaatti, retiisit, hapankerma, majoneesi, kokonaiset kananmunat kuorineen, sipulit, kokonaiset kypsentämättömät omenat ja päärynät.
- Jotta vihannesten ja hedelmien väri, maku ja C-vitamiinipitoisuus pysyisivät mahdollisimman hyvänä, niitä on yleensä kiehautettava ennen pakastamista. Pidä niitä pieninä annoksina kiehuvaassa vedessä 2-3 minuutin ajan. Jäähdytä ne sen jälkeen nopeasti kylmässä vedessä. Valuta.
- Vähärasvainen liha soveltuu pakastettavaksi rasvaista paremmin ja sen säilyvyysaika on olennaisesti pidempi.
- Kun pakastat kyljyksiä, pihvejä, leikkeitä tms., laita viipaleiden väliin muovikelmu. Näin tuotteet eivät jäädy kiinni toisiinsa.
- Älä mausta tai suolaa kypsentämättömiä elintarvikkeita ennen pakastusta; mausta ja suolaa pakastettavat val-

misruoat vain kevyesti. Joidenkin mausteiden maku muuttuu pakastuksen aikana.

- Anna kuumien ruokien jäähtyä ennen pakastamista, muuten ne voivat sulattaa muita pakasteita ja lisätä energiankulutusta.

Pakasteiden pakkaaminen

- Pakkaa tuotteet sopiviin annoskokoihin.

– Pakkauksiksi sopivat

- muovikelmu
- polyeteenistä valmistetut pakastuspussit
- alumiinifolio
- pakastusrasiat

– Pakkauksiksi eivät sovi

- pakkauspaperi
- voipaperi
- sellofaani
- jätépussit
- käytetyt ostoskassit

- Painele pakkauksesta ilma pois mahdollisimman tarkkaan.

- Sulje pakkaus tiiviisti

- kumirenkaalla
- muovisella sulkimella
- narulla tai
- pakastusteipillä.

Vinkki: Polyeteenistä valmistetut pakastuspussit voit sulkea tiiviisti myös erillisellä pussien suljentakoneella.

Pakastaminen ja pakasteiden säilyttäminen

- Merkitse pakkaukseen sen sisältö ja pakastuspäivä.

Noin vuorokausi ennen pakastamista

- Kierrä lämpötilanvalitsin keskitason ja kylmän välille (noin asentoon 6).
- Kytke talvikäytön kytkin päälle (ks. "Talvikäytön valitseminen").

Tällöin pakastimessa jo olevat pakasteet kylmenevät mahdollisimman kylmiksi.

Pakasteiden järjestely

Älä koskaan ylitä seuraavia enimmäistäytönmääriä:

- pakastuslaatikko = 25 kg
- lasilevy = 35 kg

Huolehdi siitä, etteivät uudet pakastettavat tuotteet joudu kosketuksiin jo jäätyneiden pakasteiden kanssa.

- Tarkista, että pakkaukset ovat kuivia, ennen kuin asetat ne pakastimeen. Näin ne eivät jäädy kiinni toisiinsa.

- kun pakastat pieniä määriä

Pakasta elintarvikkeet ylimmissä pakastuslaatikoissa.

- Levitä pakastettavat tuotteet tasaisesti pakastuslaatikoiden pohjalle, jotta tuotteet jäätyisivät mahdollisimman nopeasti.

- kun pakastat kerralla enimmäismäärän (ks. arvokilpi)

- Ota alin pakastuslaatikko pois pakastimesta.
- Levitä pakastettavat tuotteet tasaisesti suoraan pakastimen pohjalle tai siten, että ne ovat suorassa kosketuksessa sisätilan sivuseiniin, jotta tuotteet jäätyisivät mahdollisimman nopeasti.

Kun tuotteet ovat pakastuneet:

- Aseta pakastetut elintarvikkeet pakastuslaatikkoon ja laita pakastuslaatikko takaisin pakastimeen.

- kun pakastat kookkaita tuotteita

Jos haluat säilyttää pakastimessa kookkaita tuotteita, esim. kokonaista joulukinkkua, voit irrottaa pakastuslaatikoiden välissä olevat lasilevyt.

- Poista ylimmät pakastuslaatikot ja irrota lasilevyt nostamalla niitä ensin kevyesti ja vetämällä ne sitten irti.

Noin vuorokausi pakastamisen jälkeen

Pakastustoiminto on päättynyt.

- Säädä lämpötilanvalitsinta hieman pienemmälle.
- Kytke talvikäytön kytkin pois päältä.

Pakastaminen ja pakasteiden säilyttäminen

Pakasteiden sulatus

Voit sulattaa pakasteita

- mikroaaltouunissa,
- uunissa kiertoilma- tai sulatustoiminnolla,
- huoneenlämmössä,
- jääkaapissa (tällöin pakasteiden kylmyys jäähdyttää jääkaappia),
- höyryuunissa.

Litteät liha- ja kalapalat voit laittaa kuumalle paistinpannulle osittain jäisiinäkin.

Liha- ja kalapalat (esim. jauheliha, broileri, kalafilée) on sulatettava siten, etteivät ne joudu kosketuksiin muihin elintarvikkeisiin. Kerää lihan ja kalan sulamisvesi tarkoin talteen, kaada se varovasti viemäriin ja huuhtelee viemäri vielä lopuksi.

Marjat ja hedelmät voit sulattaa huoneenlämmössä pakkauksissaan tai kannellisessa astiassa.

Vihannekset voit yleensä kaataa jäisinä kiehuvaan veteen tai kuullottaa kuumassa rasvassa. Kypsennysaika on lyhyempi kuin tuoreilla vihanneksilla.

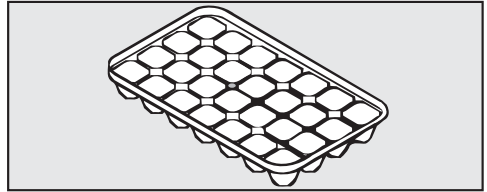
⚠ Älä pakasta osittain tai kokonaan sulaneita tuotteita uudelleen. Vasta kun olet valmistanut tuotteen ruoaksi (keittämällä tai paistamalla), voit pakastaa sen uudelleen.

Juomien pikajäähdytys

Jos pikajäähdytät juomia pakastimessa, muista ottaa ne pois **viimeistään tunnin kuluttua**, etteivät ne halkea jäätyessään.

Varusteiden käyttö

Jääpalojen valmistus



- Täytä jääpala-astiasta 3/4 vedellä ja aseta se pakastuslaatikon pohjalle.
- Mikäli jääpala-astia jäätyy kiinni, irrota se tylpän esineen, esim. lusikanvarren avulla.

Vinkki: Jääpalat irtoavat helposti astiasta, kun pidät sitä hetken juoksevan veden alla.

Pakastaminen ja pakasteiden säilyttäminen

Sisätilan muuttaminen

Laatikoiden ja pakastimen lasilevyjen irrottaminen

Laatikot voidaan vetää ulos täyttämistä ja tyhjentämistä sekä puhdistamista varten.

Voit myös tehdä lisää tilaa pakastimeen. Jos haluat säilyttää pakastimessa kookkaita tuotteita, esim. kokonaista joulu-kinkkua, voit irrottaa pakastuslaatikoiden välissä olevat lasilevyt.

- Vedä laatikot kokonaan ulos ja nosta ne irti ylöspäin.
- Nosta lasilevyä vähän ylöspäin ja vedä se ulos eteenpäin.

Jääkaappi

Jääkaappi sulaa automaattisesti.

Kompressorin käydessä jääkaapin takaseinään saattaa kertyä huurretta ja vesipisaroita. Näitä ei tarvitse pyyhkiä pois, sillä ne haihtuvat automaattisesti kompressorin tuottaman lämmön vaikutuksesta.

Sulamisvesi valuu kouruun ja siitä pois-toletkun kautta kylmälaitteen takana olevaan haihdutusastiaan.



Sulamisveden on päästävä valumaan esteittä haihdutusastiaan.

Pidä siksi sulamisvesikouru ja sulamisveden poistoaukko aina puhtaina.

Pakastin

Pakastin ei sula automaattisesti.

Normaalin käytön aikana pakastimen pinnoille, esim. sisäseinille, muodostuu huurretta ja jäätä. Huurre- ja jääkerroksen paksuus vaihtelee myös seuraavien tekijöiden vuoksi:

- Olet avannut pakastimen ovea usein ja/tai pitänyt sitä kauan auki.
- Olet pakastanut kerralla suuren määrän elintarvikkeita.
- Laitteen sijoituspaikan ilmankosteus on lisääntynyt.

Jos jääkerros on liian paksu, pakastuslaatikoita saattaa olla vaikea avata ja pahimmassa tapauksessa laitteen ovi ei mene tiiviisti kiinni. Paksu jääkerros heikentää lisäksi pakastustehoa, mikä lisää sähkönkulutusta.

- Sulata pakastin säännöllisesti, viimeistään silloin, kun sen sisäpinnoille on muodostunut noin 0,5 cm paksu jääkerros.

Sulata pakastin mieluiten silloin, kun

- laitteessa on vähän tai ei lainkaan pakasteita.
- sijoitushuoneen ilmankosteus ja ympäröivä lämpötila ovat alhaisia.

Sulatus

 Varo ettet vahingoita höyrystintä sulatuksen aikana, koska tällöin kylmälaite ei enää toimi kunnolla. Älä kaavi tai raaputa huurre- tai jääkertymiä pois. Älä käytä teräviä esineitä.

Ennen sulatusta

- Kierrä lämpötilanvalitsin keskitason ja kylmän välille (noin asentoon 6) noin vuorokausi ennen kuin aiot sulattaa pakastimen. Kytke myös talvikäytön kytkin päälle (ks. "Talvikäytön valitseminen").

Tällöin pakasteet kylmenevät mahdollisimman kylmiksi ja ne säilyvät paremmin huoneenlämmössä.

- Ota pakasteet ulos laitteesta ja kiedo pakasteiden ympärille useita kerroksia sanomalehteä tai kääri ne peittojen sisään.

Vinkki: Voit säilyttää pakasteita myös kylmälaukuissa.

- Vie pakasteet mahdollisimman kylmään paikkaan siksi, kunnes pakastin on jälleen toiminnassa.
- Ota kaikki pakastuslaatikot ja lasilevyt pois pakastimesta.

Sulatus

 Mitä kauemmin säilytät pakasteita huoneenlämpötilassa, sitä lyhyemmäksi käy niiden säilyvyysaika. Suorita sulatus nopeasti.

 Höyrypuhdistimen höyry voi päästä laitteen sähköä johtaviin osiin ja aiheuttaa oikosulun. Älä koskaan käytä kylmlaitteen puhdistukseen höyrypuhdistimia.

 Älä koskaan sulata kylmlaitetta laittamalla sen sisään kynttilöitä tai sähkölaitteita. Laitteen muovi vahingoittuu.

 Älä käytä sulatukseen sulatus- tai jäänpoistoaineita. Ne voivat muodostaa räjähtäviä kaasuja, sisältää muovia vahingoittavia liuotin- tai ponneaineita sekä lisäksi olla terveydelle haitallisia.

- Kytke talvikäytön kytkin ja kylmälaite pois päältä.
- Irrota laitteen pistotulppa pistorasias- ta tai kytke laitteen sulake pois pääl- tä.
- Anna pakastimen oven olla auki.

Voit nopeuttaa sulamista laittamalla pa- kastimeen sisään kuumaa (ei kiehuva) vettä sisältäviä astioita pannunalustan päällä. Anna tällöin laitteen oven olla kiinni, jottei lämpö pääse karkuun.

- Poista sisäpinnoilta irronneet jääpala- set.
- Kuivaa sulamisvesi käyttämällä imu- kykyistä sientä tai liinaa.

Sulatuksen jälkeen

- Puhdista pakastimen sisätila ja kuivaa se.
Älä päästä puhdistusvettä sulamisve- siaukkoon.
- Sulje laitteen ovet.
- Liitä kylmälaite takaisin sähköverk- koon ja kytke laite päälle.
- Aseta lasilevyt ja pakastuslaatikot ta- kaisin pakastimeen.
- Aseta pakasteet takaisin pakasti- meen.

Puhdistus ja hoito

⚠ Varo, ettei laitteen virtakytkimeen/lämpötilanvalitsimeen tai sisävalaisimeen pääse vettä.

⚠ Hörypuhdistimen höyry voi päästä laitteen sähköä johtaviin osiin ja aiheuttaa oikosulun. Älä käytä laitteen puhdistamiseen hörypuhdistimia.

Älä päästä puhdistusvettä sulamisvesiaukkoon.

Älä koskaan irrota kylmälaitteen sisällä olevaa arvokilpeä. Arvokilpeä tarvitaan mahdollista huoltoa varten!

Tietoa puhdistusaineista

Välttyäksesi pintojen vahingoittumiselta **älä käytä puhdistuksessa**

- sooda-, ammoniakki-, happo- tai kloridipitoisia puhdistusaineita,
- kalkkia irrottavia puhdistusaineita,
- hankaavia puhdistusaineita, esim. hankausjauhetta, nestemäistä hankausainetta, puhdistuskiviä,
- liuotinaineita sisältäviä puhdistusaineita,
- ruostumattoman teräksen puhdistusaineita,
- astianpesukoneen pesuaineita,
- uuninpuhdistusaineita,
- lasinpuhdistusaineita,
- hankaavia kovia sieniä tai harjoja, esim. kattiloiden puhdistukseen tarkoitettuja sieniä,
- ihmesieniä (taikasieniä),
- teräviä metallikaapimia.

Käytä kylmälaitteen sisätilan puhdistukseen vain elintarvikkeille haitattomia puhdistus- ja hoitoaineita.

Suosittellemme puhdistusta haalealla vedellä ja tilkalla käsiastianpesuainetta.

Seuraavilta sivuilta löydät tärkeitä puhdistusohjeita.

Ennen kylmälaitteen puhdistusta

- Kytke kylmälaite pois päältä.
- Ota laitteen pistotulppa pois pistorasista tai kytke laitteen sulake pois päältä.
- Tyhjennä kylmälaite elintarvikkeista ja siirrä tuotteet viileään paikkaan.
- Sulata pakastin.
- Irrota kaikki irti lähtevät osat puhdistusta varten.

Sisätilan ja varusteiden puhdistus

Puhdista kylmälaite säännöllisesti, mutta vähintään kerran kuussa. Puhdista pakastin aina sulatuksen jälkeen.

Älä anna likaantumien kuivua kiinni, vaan pyyhi ne pois mahdollisimman pian.

- Puhdista sisätilat ja varusteet käyttämällä haaleaa vettä, jossa on tilkka astianpesuainetta. Huuhtelee laitteen sisätila ja varusteet vielä pesun jälkeen pyyhkimällä ne puhtaalla vedellä ja kuivaa lopuksi pehmeällä liinalla.



Pullo- ja ovihyllyjen sekä hyllytasojen muovilistat eivät kestä pesua astianpesukoneessa!

Irrota muovilistat ennen kuin peset ovihyllyt ja hyllytasot astianpesukoneessa.

Seuraavat osat **eivät kestä pesua astianpesukoneessa:**

- muovilistat
- hyllytasot ja niiden listat
- kaikki laatikot ja laatikon kansi (kylmälaitemallin mukaan)
- Puhdista nämä osat/varusteet käsin.

Puhdistus ja hoito

Seuraavat osat **kestävät pesua astianpesukoneessa**:

 Käytä ainoastaan pesuohjelmia, joiden pesulämpötila on 55 °C tai alempi!

Muoviosat voivat vääntyä astianpesukoneessa joutuessaan kosketuksiin luonnostaan värjäävien aineiden, esim. porkkanoiden, ketsupin tai paprikan kanssa. Värjätymät eivät kuitenkaan vaikuta näiden osien kestävyYTEEN.

- pullonpidike, jääpala-astia (kaikkia osia ei kaikissa malleissa)
- sisäoven pullo- ja ovihyllyt (ilman muovilistoja)
- Puhdista sulamisvesikouru ja poistoaukko säännöllisesti, jotta sulamisvesi pääsee esteettä valumaan haihdutusastiaan. Voit puhdistaa poistoaukon esim. vanupuikon tms. avulla.
- Jätä kylmälaite auki hetkeksi, jotta se ehtisi tuulettaa eikä sisään muodostuisi hajua.

Laitteen ovien ja sivuseinien puhdistus

Poista likaantumia ovista ja sivuseinistä mahdollisimman pian.

Jos pintoihin jää likaa pitkiksi ajoiksi, likaantumien poisto ei välttämättä onnistu enää myöhemmin, ja pinnat voivat värjättyä tai muuttua.

Kaikki pinnat naarmuuntuvat herkästi.

Kaikki pinnat voivat värjättyä pysyvästi, jos ne joutuvat kosketuksiin sopimattomien puhdistusaineiden kanssa.

- Puhdista pinnat puhtaalla sieniliinalla, käsiastianpesuaineella ja lämpimällä vedellä. Voit käyttää puhdistukseen myös puhdasta, kostutettua mikrokiutuliinaa ilman puhdistusainetta.
- Huuhtelee pinnat huolellisesti puhtaalla vedellä ja kuivaa lopuksi pinnat kuivalla liinalla.

Ovitiivisteiden puhdistus

Älä öljyä ovitiivisteitä. Öljy ja rasvat haurastuttavat niitä ajan mittaan.

- Puhdista ovitiivisteet säännöllisesti pelkällä vedellä ja kuivaa ne aina lopuksi pehmeällä liinalla.

Tulo- ja poistoilma-aukkojen puhdistus

Pölyn kerääntyminen lisää energiankulutusta.

- Puhdista tulo- ja poistoilma-aukot säännöllisesti pölystä esim. pehmeällä harjalla tai pölynimurilla (esim. Miele-pölynimurin pölysuuttimella).

Takaseinä - kompressorin ja metalliritilän puhdistus

 Kun imuroit kompressorin ja metalliritilää, varo ettei kylmälaitteen liitäntäjohto tai mikään muu osa taitu, rikkoudu tai vahingoitu muulla tavalla.

Imuroi kylmälaitteen kompressorin ja takaseinässä oleva metalliritilä (lauhdutin) vähintään kerran vuodessa. Pölyn kerääntyminen lisää energiankulutusta.

Kylmälaitteen puhdistuksen jälkeen

- Aseta kaikki osat takaisin laitteeseen.
- Liitä kylmälaite takaisin sähköverkkoon ja kytke laite päälle.
- Kytke talvikäytön kytkin päälle, niin pakastin jäähtyy nopeammin.
- Aseta elintarvikkeet takaisin jääkaappiin ja sulje jääkaapin ovi.
- Aseta pakasteilla täytetyt pakastuslaatikot takaisin pakastimeen ja sulje pakastimen ovi.

Vianetsintä

Useimmat päivittäisessä käytössä syntyvät häiriöt ja ongelmat voit poistaa itse. Monissa tapauksissa säästät sekä aikaa että rahaa, kun sinun ei tarvitse kutsua huoltoliikettä paikalle.

Seuraavien taulukoiden tarkoituksena on auttaa sinua löytämään häiriön tai vian mahdollinen syy.

Vältä kylmälaitteen ovien avaamista ennen häiriön korjausta, niin tuotteet pysyvät mahdollisimman kauan kylminä.

Ongelma	Syy ja toimenpide
Kylmälaite ei kylmene eikä sisävalo pala, kun jääkaapin ovi on auki.	Kylmälaitetta ei ole kytketty päälle. ■ Kytke kylmälaite päälle.
	Laitteen pistotulppa ei ole kunnolla kiinni pistorasiassa. ■ Työnnä pistotulppa pistorasiaan.
	Tarkista, onko laitteen pistorasian sulake palanut: vika saattaa olla kylmälaitteessa, sähköverkon jännitteessä tai jossain muussa laitteessa. ■ Ota yhteys sähköasentajaan tai Miele-huoltoon.
Kompressorin käy koko ajan.	Kyseessä ei ole häiriö! Kun laitteessa ei ole paljon jäähdytettävää tavaraa, laitteen kompressorin kytkeytyy alhaiselle kierrosnopeudelle energian säästämiseksi. Tämän vuoksi kompressorin käy myös tavallista pitempään.

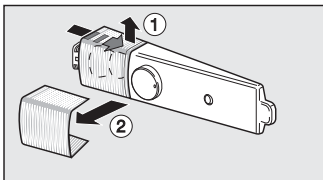
Ongelma	Syy ja toimenpide
Kompressorin kytkeytyminen päälle yhä useammin ja käy pitkään, kylmälaitteen lämpötila laskee liian.	Kylmälaitteen ilmanotto- ja ilmanpoistoaukot ovat peitossa tai täynnä pölyä. ■ Älä peitä laitteen ilmanotto- ja ilmanpoistoaukkoja. ■ Puhdista ilmanotto- ja ilmanpoistoaukot säännöllisesti pölystä.
	Olet ehkä avannut laitteen ovien tavallista useammin tai laittanut laitteeseen suuria määriä lämpimiä elintarvikkeita. ■ Avaa laitteen ovien vain tarvittaessa ja mahdollisimman lyhyeksi ajaksi.
	Laite kylmenee takaisin asettamaasi lämpötilaan jonkin ajan kuluttua.
	Laitteen ovet eivät ole kunnolla kiinni. Pakastimeen saattaa olla jo kertynyt paksuhko jääkerros. ■ Sulje laitteen ovet.
	Laite kylmenee takaisin asettamaasi lämpötilaan jonkin ajan kuluttua. Jos laitteeseen on jo kertynyt paksuhko jääkerros, kompressorin kylmäteho laskee ja energiankulutus kasvaa. ■ Sulata kylmälaite ja puhdista se.
Kompressorin kytkeytyminen päälle yhä useammin ja käy pitkään, kylmälaitteen lämpötila laskee liian.	Ympäristön lämpötila liian korkea. Mitä korkeampi ympäristön lämpötila on, sitä pitempiä aikoja kylmäkoneisto käy. ■ Noudata kappaleessa "Asennusohjeita - Sijoituspaikka" annettuja ohjeita.
	Laitteen lämpötila on säädetty liian kylmäksi. ■ Muuta lämpötilan asetusta.
	Laitteen ovet eivät ole kunnolla kiinni. ■ Tarkista, että laitteen ovet sulkeutuvat kunnolla.
	Olet pakastanut kerralla suuren määrän elintarvikkeita. ■ Noudata kappaleen "Pakastaminen ja pakasteiden säilyttäminen" ohjeita.
	Talvikäytön kytkin on jäänyt päälle. ■ Kytke talvikäytön kytkin pois päältä.

Vianetsintä

Ongelma	Syy ja toimenpide
Kompressorin kytkeytyy päälle yhä harvemmin ja käy lyhyesti, kylmälaitteen lämpötila nousee.	Kyseessä ei ole häiriö! Lämpötila on liian korkea. ■ Muuta lämpötilaa lämpötilanvalitsimella.
	Pakasteet alkavat sulaa. Huonetila saattaa olla kylmempi kuin kylmälaitteen huoneenlämpötilaluokassa on mainittu. Kompressorin käy harvemmin, kun huoneenlämpötila on liian alhainen. Siksi pakastin voi lämmitä liikaa. ■ Nosta huoneen lämpötilaa. ■ Kytke talvikäytön kytkin päälle. Noudata kappaleen "Talvikäytön valitseminen" ohjeita.
Alhaalla laitteen takana, kompressorin vieressä oleva LED-merkkivalo vilkkuu.	Kyseessä ei ole häiriö! Vilkkuminen on normaalia. Kompressorin elektroniikka on varustettu toiminta- ja virhediagnoosimerkkivalolla (mallin mukaan). Merkkivalo vilkkuu säännöllisesti 15 sekunnin välein.
Jääkaapin sisäpuolen sivuseinä tuntuu lämpimältä.	Kyseessä ei ole häiriö! Laitteen automaattinen lämmönsäätely tuottaa toisinaan lämpöä. Lämmönsäätelyn ansiosta jääkaapin ja pakastimen lämpötila pysyvät aina optimaalisella tasolla.

Sisävalo ei pala

Ongelma	Syy ja toimenpide
Jääkaapin LED-valo ei toimi.	Kylmälaitetta ei ole kytketty päälle tai valokytkin on jumissa. ■ Kierrä lämpötilanvalitsin johonkin asentoon väliltä 1 - 7 ja/tai tarkista valokytkimen toiminta.

Ongelma	Syy ja toimenpide
Jääkaapin LED-valo ei toimi.	Jos vika ei johdu näistä, LED-lamppu on palanut ja se on vaihdettava uuteen. ⚠ Kirkas LED-valo aiheuttaa loukkaantumisvaaran! Valaisimen valoteho vastaa laserluokkaa 1/1M. Valaisimen peitesuojusta ei saa irrottaa tai vahingoittaa eikä rikkoutunutta suojusta saa irrottaa! Kirkas valo saattaa vahingoittaa silmiä. LED-valo käyttää luokan 1/1M lasersädetä. Älä katso valoon millään optisilla instrumenteilla (suurenuslasilla tms.)! ■ Ota laitteen pistotulppa pois pistorasiasta tai kytke laitteen sulake pois päältä.  ■ Tartu valaisimen peitesuojukseen sen takaosasta, paina suojusta sitten sivulta ylöspäin ① ja vedä suojus irti ②. ⚠ Palovaara! Älä käytä muiden valmistajien LED-lamppuja. Rikkinäisen tilalle saa asentaa vain alkuperäisen Miele Original -logolla varustetun LED-lampun. Voit hankkia niitä Miele-kauppiaaltasi tai Miele-huollosta. ■ Vaihda LED-lamppu. ■ Voit käyttää LED-lampun tilalla myös seuraavanlaista hehkulamppua: 220-240 V, enint. 15 W, kanta E 14, saatavana mm. Miele-huollosta. ■ Työnnä peitesuojus valaisimen päälle ja napsauta suojus paikalleen.

Muita ongelmia

Ongelma	Syy ja toimenpide
Pakasteet ovat jäätyneet kiinni.	Elintarvikepakkaus ei ollut täysin kuiva, kun asetit sen pakastumaan. ■ Irrota pakasteet tylpän esineen, esim. lusikanvarren avulla.
Laitteen ulkoseinät tuntuvat lämpimiltä.	Kyseessä ei ole häiriö! Kompressorin toiminnasta syntyvä lämpö siirretään laitteen ulkoseiniin kondenssiveden muodostumisen välttämiseksi.
Jääkaapin pohjalla on nestettä.	Sulamisveden poistoaukko on tukossa. ■ Puhdista sulamisvesikouru ja sulamisveden poistoaukko.

Sytä laitteesta kuuluviin ääniin

Normaaleja ääniä	Mistä äänet johtuvat?
Hurrrr...	Hurina kuuluu laitteen moottorista (kompressorista). Ääni voi olla hetkellisesti voimakkaampi, kun moottori kytkeytyy päälle.
Pulp, pulp...	Pulputus, kurlutus tai solina aiheutuu kylmäaineen liikkeestä kylmäputkistoissa.
Naks...	Naksahtelua kuuluu aina silloin, kun termostaatti kytkee moottorin päälle tai pois päältä.
Paukahtelua...	Paukahtelua saattaa kuulua, kun kylmlaitteen materiaalit laajenevat tai supistuvat lämpötilan vaihdellessa.
Huomaa, että moottorin käynnistä tai kylmäaineen virtaamisesta aiheutuvat äänet kuuluvat asiaan eikä niitä voi välttää!	

Käytöstä aiheutuvat äänet	Syy ja korjaustoimenpide
Räminä, kolina, kilinä	Kylmälaite ei ole suorassa ja tukevasti paikallaan. Suorista se vesivaa'an avulla. Ruuvaa tarvittaessa laitteen säätöjalkoja tai laita jotain laitteen jalkojen alle.
	Kylmälaite ottaa kiinni viereisiin kalusteisiin tai laitteisiin. Vedä laitetta hieman irti näistä.
	Laitteen hyllyt tai laatikot heiluvat tai ovat jumiutuneet. Tarkista kaikki laitteen irrotettavat osat ja aseta ne tarvittaessa uudelleen paikoilleen.
	Pullot tai astiat ottavat kiinni toisiinsa. Vedä niitä hieman irti toisistaan.
	Verkkoliitäntäjohdon pidike on jäänyt paikalleen laitteen takapuolelle. Ota se pois.

Yhteydenotto häiriötilanteissa

Ellet saa itse poistetuksi toimintahäiriötä, ota yhteys Miele-kauppiaaseen tai Miele-huoltoon.

Miele-huollon puhelinnumero löytyy tämän vihkosen takakannesta.

Huolto tarvitsee laitteen tyyppi- ja valmistusnumeron. Nämä tiedot löytyvät laitteen arvokilvestä.

Arvokilpi sijaitsee kylmälaitteen sisällä.

Takuu

Tälle laitteelle on myönnetty kahden (2) vuoden takuu.

Tarkempia tietoja omassa maassasi voimassa olevista takuuehdoista saat Miele-huollosta.

Sähköliitäntä

Kylmälaitteessa on vakiovarusteena pistotulppallinen verkkoliitäntäjohto, jonka saa liittää vaihtovirtaverkkoon 50 Hz, 220–240 V.

Pistorasia on suojattava vähintään 10 A sulakkeella.

Laitteen saa liittää ainoastaan asianmukaisesti asennettuun sukopistorasiaan. Sähköliitännän on oltava DIN VDE –normin 0100 mukainen

Jotta laite voidaan tarvittaessa irrottaa nopeasti sähköverkosta, pistorasiaan on päästävä helposti käsiksi eikä se saa sijaita suoraan laitteen takana.

Mikäli pistorasiaan ei pääse käsiksi asennuksen jälkeen, asennus on varustettava erillisellä, kaikki koskettimet avaavalla erotuskytkimellä. Käytettävän kytkimen erotusvälin on oltava yli 3 mm. Tällaisia kytkimiä ovat mm. johdonsuojakatkaisimet, sulakkeet ja kontaktorit (EN 60335).

Laitteen pistotulppa ja verkkoliitäntäjohto eivät saa ottaa kiinni laitteen takaseinään, koska laitteen tärinä voi vahingoittaa pistotulppaa tai verkkoliitäntäjohtoa. Seurauksena voi olla oikosulku.

Älä liitä minkään muunkaan sähkölaitteen pistotulppaa tämän laitteen takana olevaan pistorasiaan.

Laitetta ei saa liittää sähköverkkoon jatkojohdon avulla, sillä ne eivät ole ehdotoman turvallisia ja saattavat esim. ylikuumentua.

Konetta ei saa liittää esim. **aurinkosähköjärjestelmissä** käytettäviin invertte-reihin. Koneen päälle kytkemisen yhteydessä syntyvä jännitepiikki saattaa akti-voida turvakatkaisun. Koneen elekt-roniikka saattaa vaurioitua!

Älä myöskään liitä konetta sähköverk-koon ns. **energiansäästö pistotulppien** välityksellä, sillä ne eivät syötä riittävästi sähköä koneeseen ja kone lämpenee lii-kaa.

Jos laitteen verkkoliitäntäjohto täytyy vaihtaa, jätä vaihto valtuutetun säh-köasentajan tehtäväksi.

 Tulipalon ja laitteen vahingoittumisen vaara! Lämpöä tuottavat laitteet, kuten pienoisuuni, erillinen keitolevy tai leivänpaahdin voivat aiheuttaa syttymisvaaran. Älä aseta näitä kylmälaitteen päälle.

 Tulipalon ja laitteen vahingoittumisen vaara! Älä aseta avotulta, kuten palavaa kynttilää kylmälaitteen päälle tai sen viereen.

Älä sijoita tätä kylmälaitetta suoraan kiinni toiseen kylmälaitteeseen ("side-by-side" -asennus)! Koska tässä kylmälaitteessa ei ole sivuseinän lämmitystä, laitteiden väliin voi tiivistyä kosteutta, mikä voi vahingoittaa kylmälaitetta! Kysy tarkempia tietoja kodin-konekauppiaaltaasi.

Sijoituspaikka

Paras sijoituspaikka on kuiva, tuuletettava huone.

Kun valitset sijoituspaikkaa, ota huomioon, että lämpö lisää energiankulutusta. Laitetta ei siksi kannata sijoittaa lämmityslaitteen, liedan tai muun lämmönlähteen viereen. Vältä myös laitteen sijoittamista paikkaan, jossa se on alttiina suoralle auringonpaisteelle.

Mitä korkeampi huoneenlämpötila on, sitä pitempiä aikoja kompressorin käy, mikä puolestaan lisää sähkönkulutusta.

Kun sijoitat kylmälaitetta paikalleen, ota lisäksi huomioon seuraavat seikat:

- Jotta laite voidaan tarvittaessa irrottaa nopeasti sähköverkosta, pistorasiaan on päästävä helposti käsiksi eikä se saa sijaita suoraan laitteen takana.
- Laitteen pistotulppa ja verkkoliitäntäjohto eivät saa ottaa kiinni laitteen takaseinään, koska laitteen värinä voi vahingoittaa pistotulppaa tai verkkoliitäntäjohtoa.
- Älä liitä minkään muunkaan sähkölaitteen pistotulppaa tämän laitteen takana olevaan pistorasiaan.

 **Jos ilmankosteus on suuri,** kosteus voi tiivistyä vedeksi kylmälaitteen ulkopinnoille.

Tällainen tiivistynyt vesi saattaa aiheuttaa korroosiota laitteen ulkoseiniin.

Tämän estämiseksi suosittelemme, että sijoitat kylmälaitteen riittävästi tuuletettuun kuivaan ja/tai ilmastoitettuun tilaan.

Tarkista myös laitteen paikoilleen sijoittamisen jälkeen, että laitteen ovet sulkeutuvat kunnolla, etteivät laitteen tulo- ja ilmankiertoaukot ole tukossa ja että laite on sijoitettu oikeiden sijoitusohjeiden mukaisesti.

Sijoitusohjeita

Huoneenlämpötilaluokka

Kylmälaitteelle on määritetty tietty huoneenlämpötilaluokka eikä sen raja-arvoja tulisi alittaa tai ylittää. Huoneenlämpötilaluokan saat selville kylmälaitteen arvokilvestä, joka löytyy laitteen sisältä.

Huoneenlämpötilaluokka	Huoneenlämpötila
SN	+10 ... +32 °C
N	+16 ... +32 °C
ST	+16 ... +38 °C
T	+16 ... +43 °C

Ilmoitettua alempi huoneenlämpötila pidentää kompressorin seisonajaksoja, jolloin laite ei pysy tarpeeksi kylmänä sisältä.

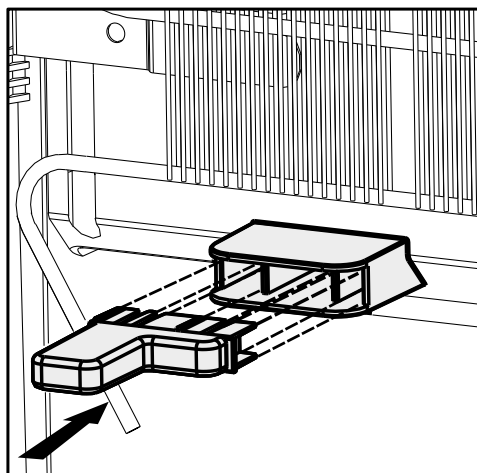
Ilmankierto

Laitteen takaseinän läheisyydessä oleva ilma lämpenee.

⚠ Laitteen ilmanotto- ja ilmanpoistaukkoja ei saa peittää eikä tukkia. Puhdista ilmanvaihtaukot myös säännöllisesti pölystä.

Seinävalikappaleiden asentaminen

Jotta kylmälaitteen energiankulutus vastaisi standardinmukaista kulutusta ja jotta välttyttäisiin korkean huonelämpötilan aiheuttamalta kosteuden tiivistymiseltä, laitteen takaseinään on asennettava seinävalikappaleet. Kun seinävalikappaleet ovat paikoillaan, laitteen asennussyvyys kasvaa noin 35 mm:llä. Seinävalikappaleet eivät vaikuta laitteen toimintaan, joten voit myös jättää ne asentamatta. Tällöin kylmälaitteen energiankulutus tosin kasvaa hieman, kun laite asennetaan lähemmäs seinää.



- Asenna seinävalikappaleet vasemmalle ja oikealle puolelle laitteen taakse.

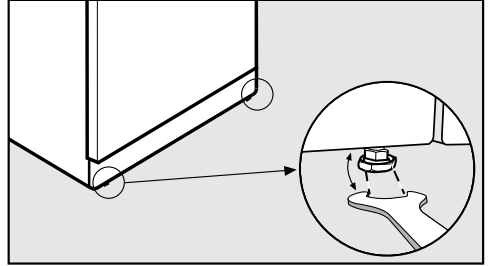
Kylmälaitteen sijoittaminen paikalleen

⚠ Laitteen asentamiseen tarvitaan kaksi henkilöä.

⚠ Siirrä laitetta vain tyhjänä.

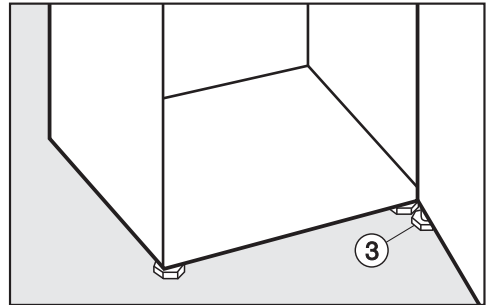
- Ota verkkoliitäntäjohto esiin laitteen takapuolelta.
- Irrota liitäntäjohtoon pidike laitteen takapuolelta.
- Työnnä laite varovasti haluamaasi paikkaan.
- Sijoita laite kiinni takaseinään joko seinäväliskappaleiden kanssa (jos ne on asennettu) tai ilman niitä.

Kylmälaitteen suoristaminen



- Jos lattia on epätasainen, voit säätää laitteen etumaisia säätöjalkoja mukana toimitetulla kita-avaimella. Sijoita laite tukevasti pystysuoraan.

Laitteen oven tukeminen



- Kierrä **ehdottomasti** alemman laakeripukin kohdalla olevaa säätöjalkaa ③ ulos, kunnes säätöjalka ottaa kiinni lattiaan. Kierrä säätöjalkaa tämän jälkeen ulos vielä neljänneskiertoa tukeaksesi laitteen oven asentoa.

Kylmälaitteen sijoittaminen keittiökalusterivistöön

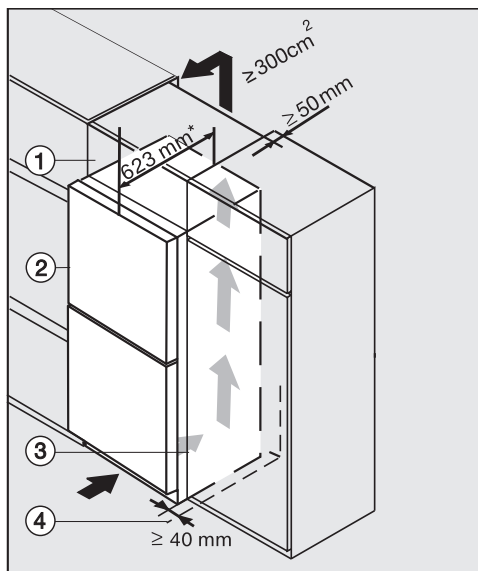
⚠ Jollet noudata ilmoitettuja ilmanotto- ja ilmanpoistoaukkojen mittoja, kylmälaitteen kompressorin käynnistyy normaalia useammin ja käy normaalia pitempään.

Tämä lisää laitteen energiankulutusta ja nostaa kompressorin lämpötilaa, mikä voi puolestaan vahingoittaa kompressoria.

Noudata siksi ehdottomasti ilmoitettuja ilmanotto- ja ilmanpoistoaukkojen mittoja.

Mitä suurempi ilmanpoistotila on, sitä vähemmän energiaa kylmäkoneisto kuluttaa.

- Esteettömän ilmankierroksen takaamiseksi laitteen taakse on jätettävä koko välitilakaappin levyinen, vähintään 50 mm syvä ilmankiertotila.
- Huonetilan kattoon asti ulottuvaa vapaata ilmanpoistotilaa on oltava vähintään 300 cm^2 , jotta lämmin ilma pääsee poistumaan esteittä laitteen takaa.



- ① Välitilakaappi
- ② Kylmälaite
- ③ Keittiökaluste
- ④ Seinä

* Jos laitteeseen on asennettu seinävälikappaleita, laitteen syvyys kasvaa noin 35 mm:llä.

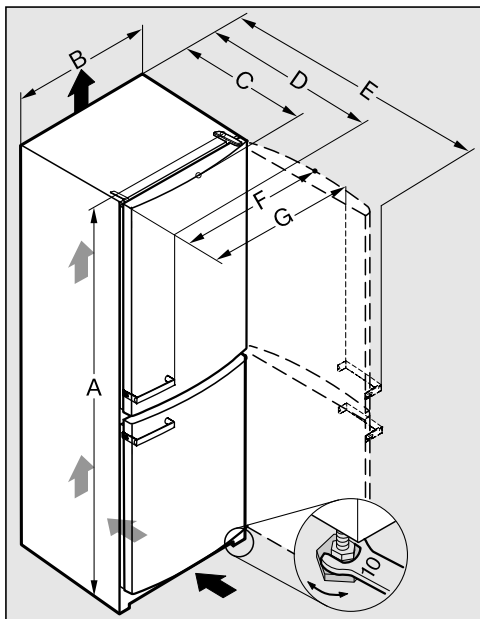
Voit sijoittaa kylmälaitteen suoraan keittiökaappirivistöön, joko keittiökaappien väliin tai niiden viereen. Laitteen etureunan tulee tulla vähintään 65 mm ulos keittiökaappirivistöstä. Laitteen ovi mahtuu tällöin avautumaan ja sulkeutumaan vapaasti. Jottei laitteen korkeus poikkeaisi keittiökaappirivistöstä, laitteen päälle voidaan sijoittaa sopivan korkuinen välitilakaappi ①.

Jos asennat kylmälaitteen seinän ④ viereen, seinän ④ ja laitteen ② väliin täytyy jättää saranapuolelta vähintään noin 40 mm.

Tällä tavoin laitteen ovet mahtuvat
avautumaan kunnolla (ovenkahvojen
vaatima tila).

Sijoitusohjeita

Laitteen mitat



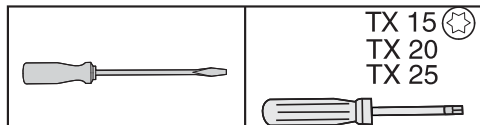
	KD 26052 ws [mm]	KD 28052 ws [mm]
A	1612	1812
B	550	550
C	630*	630*
D	670*	670*
E	1132*	1132*
F	560	560
G	600	600

* Mitat on ilmoitettu ilman seinäväläkappaleita. Jos käytät seinäväläkappaleita, laitteen asennussyvyys kasvaa noin 35 mm:llä.

Oven avautumissuunnan vaihtaminen

Kylmälaite toimitetaan oikealle avautuvana. Mikäli haluat oven avautuvan vasemmalle, oven avautumissuuntaa on vaihdettava.

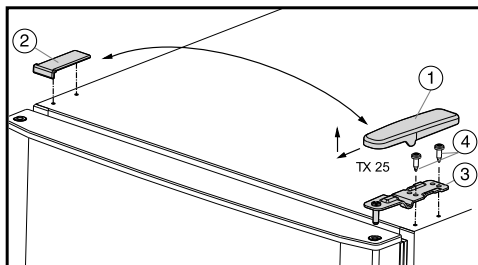
Oven avautumissuunnan vaihtoon tarvitset seuraavia työkaluja:



Oven avautumissuunnan vaihtamiseen tarvitaan ehdottomasti kaksi henkilöä.

- Suojaa lattia ja laitteen ovi avautumissuunnan vaihtoa varten: levitä sopiva alusta lattialle laitteen eteen.

! Varo, ettet vahingossa vaurioita ovitiivisteitä. Jos tiivisteet vahingoittuvat, laitteen ovi ei mene ehkä enää tiiviisti kiinni ja jäähdytys voi heikentyä!



- Irrota peitelevy ① vetämällä sitä eteenpäin ja nostamalla sitä irti ylöspäin.
- Nosta peitelevy ② irti.

Varoitus!

Heti kun irrotat laakeripukin seuraavassa työvaiheessa, laitteen ovi ei enää pysy tukevasti paikallaan. Pyydä toista henkilöä pitämään kiinni ovesta.

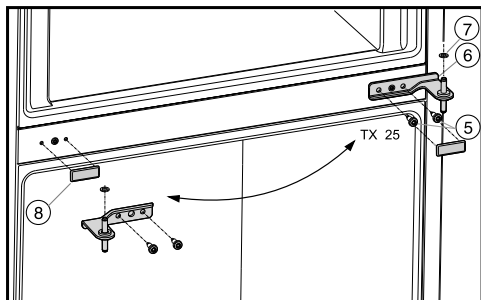
- Löysää ruuvit ④ ja irrota laakeripukki ③.
- Nosta ylempi ovi irti ja aseta se sivuun.

Oven avautumissuunnan vaihtaminen

■ Avaa laitteen alempi ovi.

Varoitus!

Heti kun irrotat laakeripukin seuraavassa työvaiheessa, laitteen ovi ei enää pysy tukevasti paikallaan. Pyydä toista henkilöä pitämään kiinni ovesta.



- Löysää ruuvit (5), irrota laakeripukki (6) ja vedä se irti laitteen alemman oven laakeriholkista.

- Irrota muovirengas (7).

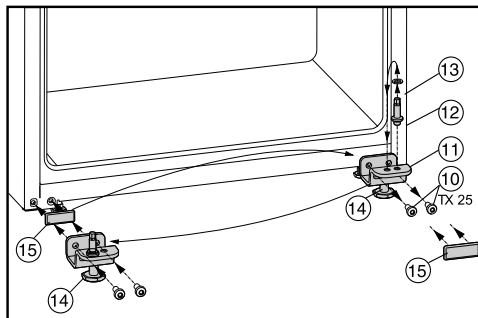
- Irrota laitteen alempi ovi nostamalla sitä varovasti ja aseta se toistaiseksi sivuun.

- Vedä peitelevy (8) irti.

- Aseta nyt peitelevy (8) paikoilleen vastakkaiselle puolelle.

- Kierrä laakeripukkia (6) 180° ympäri ja kiinnitä se vastakkaiselle puolelle.

- Aseta muovirengas (7) takaisin laakeritappiin.



- Irrota ruuvit (10) ja irrota alempi laakeripukki (11) kokonaisuutena yhdessä saranatappin (12), muovirenkaan (13) ja säätöjalan (14) kanssa.

- Ruuvaa saranatappi (12) irti yhdessä muovirenkaan (13) kanssa ja ruuvaa se takaisin viereiseen kiinnitysreikään.

- Irrota peitelevy (15) varovasti ja aseta se paikalleen vastakkaiselle puolelle.

- Ruuvaa alempi laakeripukki (11) yhdessä saranatappin (12), muovirenkaan (13) ja säätöjalan (14) kanssa vastakkaiselle puolelle.

- Aseta laitteen alempi ovi ylhäältäpäin saranatappiin (12).

- Sulje laitteen ovi.

- Kierrä laakeripukkia (6) 180° ympäri ja kiinnitä se laitteen alemman oven saranatappiin. Tärkeää! Varmista että muovirengas (7) pysyy paikallaan saranatappissa.

- Ruuvaa nyt laakeripukki (6) kiinni ruuveilla (5).

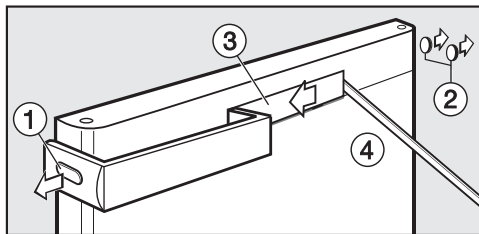
- Aseta laitteen ylempi ovi ylhäältäpäin saranatappiin.

- Kierrä laakeripukkia (3) 180° ympäri ja työnnä se ylemmän oven laakeriholkiin.

Oven avautumissuunnan vaihtaminen

- Ruuvaa nyt laakeripukki kiinni ruuveilla ④.
- Aseta peitelevy ① paikalleen vastakkaiselle puolelle ulkopuolelta, kunnes se napsahtaa kiinni.
- Aseta peitelevy ② paikalleen vastakkaiselle puolelle ylhäältäpäin, kunnes se napsahtaa kiinni.
- Kierrä alemman laakeripukin säätöjalkaa ⑭ ulospäin niin pitkälle, että se ottaa kiinni lattiaan.

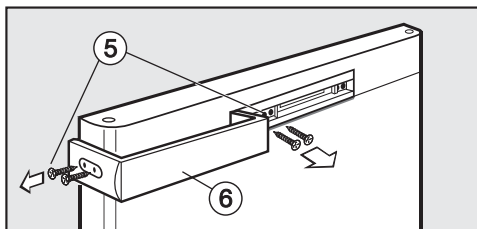
Ovenkahvojen vaihtaminen



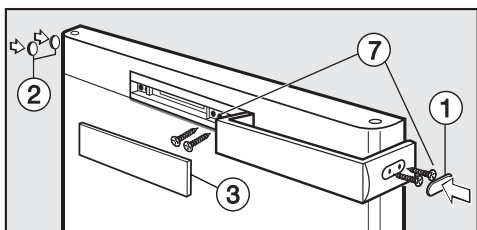
- Nosta peitesuojus ① ja tulpat ② varovasti oven sivuilta.
- Työnnä peitelevyä ③ sivuun vasemmalle ja aseta sopiva esine ④ (mieluiten puuta tai muovia) oikealla puolella olevaan syvennykseen.
- Nosta peitelevy ③ varovasti irti.

⚠ Varo, ettei käyttämäsi esine pääse lipsahtamaan ja naarmuttamaan laitteen pintaa.

Oven avautumissuunnan vaihtaminen



- Irrota ruuvit ⑤ ovenkahvan puolelta ja keskeltä, ja irrota kahva ⑥.



- Käännä kahva toisin päin ja aseta se vastakkaiselle puolelle.
- Ruuvaa kahva kiinni ensin sivulta ja sitten keskeltä ⑦.
- Aseta peitesuojus ① ja tulpat ② paikoilleen vastakkaiselle puolelle.
- Aseta lopuksi keskellä oleva peitelevy ③ takaisin napsauttamalla se paikalleen ensin vasemmasta, ja sitten oikeasta reunasta.



Miele Oy
Porttikaari 6
Porttipuisto
01200 Vantaa
Puhelin: (09) 875 970
Faksi: (09) 875 97399
Sähköposti: asiakaspalvelu@miele.fi
Internet: www.miele.fi

Saksa
Miele & Cie. KG
Carl-Miele-Straße 29
33332 Gütersloh

KD 26052 ws, KD 28052 ws



fi-FI

M.-Nr. 10 157 220 / 02